

## 第一二八二次會議

一九六三年十二月十六日星期一午後三時三十分紐約

主席：Mr. Carlos SOSA RODRIGUEZ  
(委內瑞拉)

### 議程項目八十六

#### 准許新會員國加入聯合國(續完)

一. 主席：本日午後大會歡迎尚西巴及肯亞加入聯合國為會員國。我們剛剛參加了這兩個國家的升旗禮。本人謹以主席的身分向尚西巴及肯亞的代表致大會——其中包括聯合國這世界組織的兩個新會員國的人民與政府在內——衷誠歡迎之意。我們祝他們的國家成功繁榮。本人個人主持第十八屆會，欣逢尚西巴及肯亞加入聯合國，深感榮幸。

二. Sir Patrick DEAN (聯合王國)：主席適纔說過，我們中間有許多位剛剛和他一同愉快地參加了本組織兩個新會員國——尚西巴及肯亞——的升旗禮。外面天氣雖然有些寒冷，但是氣氛卻可說十分溫暖。

三. 這兩國代表看着他們的國旗在大會堂前與在座各位所代表的其他一百一十個獨立國的國旗並列飄揚，當必引以自豪，我們也同感榮耀。它們的加入本組織不僅提高了尚西巴及肯亞的地位，而且同樣提高了我們這個國際大家庭本身的地位。

四. 我們現在同聚一堂，要對至片刻前舉行儀式而發展到最高點的事件，用言詞來表達我們心中的歡欣。

五. 本代表團感到十分榮幸和愉快能與國協中其他國家及聯合國中其他許多會員國共同提出向大會建議准許尚西巴及肯亞進入聯合國的提案。

六. 本代表團今晨在安全理事會提出了它們的入會申請書，經全體理事一致同意尚西巴及肯亞完全合格加入本組織。

七. 安全理事會與本大會是根據了怎樣的考慮而後分別推薦和通過——都是全體一致的——認為尚西巴及肯亞有充分的組織及資源足以維持獨立，並在聯合國中全力而積極地參加工作的，本人不擬贅述。

八. 本人現在只想簡單地提出一兩點意見——簡單，並非因為我們情感不深，而是為了尊重其他要發言的人，為了尊重尚西巴及肯亞的部長我們都在企候這兩位部長不久就會發言。

九. 讓我先對尚西巴說幾句話。講到尚西巴的獨立，本人要請大會注意尚西巴從來未曾做過殖民地。本國與尚西巴的關係始於十九世紀初葉，到一八九〇年與尚西巴正式列入英國保護之下而關係確定。這種關係繼續至一九六三年十二月十日，在那天，全部主權都歸還了尚西巴政府。我用“歸還”一詞是經過思慮的。因為尚西巴總理 Mr. Muhamed Shamte 說過，尚西巴今晨在大會中就席的使節所代表的並不是“一個新建立的國家，而是世界上最古老國家之一”。

一〇. 本人很幸運曾經訪問過尚西巴，可以證明那是一個極美麗的國家。十六世紀末，在那裏停泊的第一艘英國船船長寫信回來說：

“這個地方以其港好水清，游魚繁衆，果實豐富，值得今後所有過往船隻善自尋泊。”

本人極同意他的結論。

一一. 天賦的優越與它在古阿拉伯朝享有盛名的歷史，使我們深信它將有一個不凡的前途。若是根據尚西巴各社區各政黨過去數月來所表現的智慧與容忍，及他們在參加最近選舉時的熱心來評斷，我們可以預期尚西巴在真正民主程序的運用方面成為我們大家的模範。

一二. 現在再談談肯亞。肯亞的獨立為我們這主權國的社會帶來了東非又一個最富有天賦、最優厚和最生氣蓬勃的國家。本國政府為肯亞擔負責任的歷史較短，前後還不到一個人一生的時間。許多又像本人一樣有幸訪問過肯亞及其繁華的首都奈羅比的人，都可以證實在這短短數年之中，肯亞獲得了多麼大的成就。自一九五九年以來，肯亞藉漸進的憲政發展及訓練當地人民擔任責任重要職位，加強致力於獨立的準備，進步尤為迅速。將各種不同種族的人結合在一起不是一件容易的事，幸而肯亞的領袖們清楚地看出了團結的重要。一九六二年在倫敦舉行的肯亞制憲會議的報告書說：

“我們的目標是一個團結的，能够在現代世界求取社會經濟進展的肯亞國，是一個男男女女都對個人權利及自由的神聖和適當保障少數民族利益具有信心的肯亞。”<sup>1</sup>

我們應當深深感謝所有關係各方，一九六二會議的目標現已達到，使肯亞得以在一個同時強調強有力的中央政府及必須適當保障少數民族、個人及部落權利的憲法下走向獨立，並成為本組織會員國之一。

一三．成功獨立的基礎已經奠定。現在應由肯亞人民構造上層建築。愛丁堡公爵殿下在十二月十三日評論肯亞獨立的使命說：

“作為一個國家，你們可以向全世界證明不同種族不同信仰的人民在一個國家內和平相安共處是可能的。”

最後讓我向大會引述英譯的肯亞國歌：

啊，創造一切的上帝，  
降福吾土吾邦，  
讓正義為我干城，  
願我們團結共處，  
長享和平與自由。

一四．這些字句扼要道出了肯亞的願望，而且我敢說，也道出了尚西巴的願望。它們極清楚地表達了聯合國中我們大家所努力尋求的理想。所以我深信我們全體都能毫無保留地共同祝福尚西巴與肯亞實現其願望，並且歡迎它們兩國代表為我們的同事共同致力於為整個世界確保這些理想。

一五．Mr. QUAISON-SACKY (迦納)：本人謹以非洲集團主席的身分代表非洲集團——阿爾及利亞、布隆提、喀麥隆、中非共和國、查德、剛果(布拉薩市)、剛果(雷堡市)、達荷美、衣索比亞、加彭、迦納、幾內亞、象牙海岸、賴比瑞亞、利比亞、馬達加斯加、馬利、茅利塔尼亞、摩洛哥、尼日、奈及利亞、盧安達、塞內加爾、獅子山、索馬利亞、蘇丹、坦干伊喀、多哥、突尼西亞、烏干達、阿拉伯聯合共和國、上伏塔——向尚西巴與肯亞的人民與政府道賀，並歡迎由總理 Mr. Muhamed Shamte 率領的尚西巴代表團，及 Mr. Oginga Odinga 率領下的肯亞代表團來到聯合國。

<sup>1</sup> 一九六二年肯亞制憲會議報告書。倫敦政府印刷局，敕令文件第一七〇〇號，附錄式。

一六．一個新國家的誕生應是一件值得高興慶祝的事，而我們今日則有雙重理由值得慶祝，因為我們歡迎來到聯合國會所的不是一個，而是兩個新的非洲國家——肯亞與尚西巴，這使我們非洲國家的總數達到了三十四國。我們也很高興非洲國家的名稱在字母的排列上可說從 A 到 Z 都已齊全，希望這是一個吉兆，有一天非洲大陸自阿爾及利亞至尚西巴將全部獲得自由，都絕無疑慮的可以為自身命運的主宰，暴君政治的陰影將從我們非洲大陸上完全消失，像從未有過一般。

一七．尚西巴這“丁香花之島”有一個古老的歷史名字，其古老程度幾乎可與衣索比亞的舊名相比擬。今天尚西巴已經參加了我們的行列。

一八．肯亞的歷史多難多苦，若是我們要申論肯亞的歷史，就必須耗費今夕整個開會的時間。肯亞過去所遭遇的一切到今天都已成歷史陳跡，但惡名昭彰的“緊急時期”自一九五二年起至一九六〇年止共計延續七年又三個月，這可是七個可怕的年頭，其中詳情尚未盡可得而知。這就像是寫下了一百齣人生慘劇；我是說一百齣嗎？——一千，幾千啊！但是一旦提起統計數字，人們便忘記了，便不再了解了。有一個學校教師的丈夫被捕，被人從他的村莊帶走後，便永遠沒有再見過。他並沒犯過任何罪，只不過反對殖民主義而已。一個受過教育的女人，研究並堅忍致力於幫助她的同胞及她的家庭，結果竟被迫遊街示眾，僅有破毯裹體。她是個高傲的女人，卻淪於僅獲生存。成千成萬這樣的故事，我們怎能用統計來表示？必需記着，這也是殖民主義的遺產。

一九．肯亞是非洲早期不是沒有經過流血而後得到獨立的國家之一。肯亞的奮鬥長久艱難而損害重大。因此，肯亞之獨立將永受他國的敬重。說到這裏不得不想起阿爾及利亞人民的長期奮鬥，他們也曾在我們都知道的可怖的情形下為爭取天賦的權利而戰。不幸，不止肯亞一國，許多別的非洲國家也都必需經過這一段苦難的途徑。

二〇．肯亞總理肯亞他 (Jomo Kenyatta) 先生名聞全非洲及全世界，極為人所推崇。就像本國總統恩克魯馬 (Osagyefo Nkrumah)，就像突尼西亞的布吉巴 (Bourguiba) 先生、阿爾及利亞的本貝拉 (Ben Bella) 先生、剛果(雷堡市)已故的魯孟巴 (Patrice Lumumba) 先生、奈及利亞的 Mr. Azikiwe、衣索比亞皇帝、烏干

達的 Mr. Obote, 也像所有其他的非洲領袖, 肯亞他先生對其宗旨之忠誠是受過考驗的。如果我們可以冒昧引述很多年前肯亞他先生自己說過的話, 即

“非洲之奮鬥是受了兩個口號的啓示: 自由與團結。”

就可以明顯看出肯亞與非洲其他國家間的相互同情與見解的一致。

二一. 懷藏惡意不是非洲的本性, 非洲力求強調積極而富有建設性的方面, 力求覓得一條確立安定情況使社會得以自由發榮滋長的途徑。

二二. 今天我們歡迎肯亞與尚西巴加入我們的行列, 我們不可忘記由馬利的 Mr. Coulibaly 擔任主席的特別委員會所做的得力工作。願該委員會的工作繼續下去。願全非洲都獲得自由, 並且團結一致。

二三. 肯亞及尚西巴不獨立的日子已經過去, 它們與聯合國發生關係的日子已經破曉。祝它們這個關係美滿愉快而互有裨益。本人謹以非洲集團現任主席的資格代表這個集團向肯亞及尚西巴的獨立致敬, 祝它們永遠興盛, 祝肯亞及尚西巴的人民與政府健康、富庶、幸福。全非洲都在向它們敬禮。

二四. Mr. BENHIMA (摩洛哥): 就在今天早晨, 本代表團與迦納及聯合王國的代表團榮幸地向安全理事會提出了兩項決議案, 建議准許尚西巴<sup>2</sup> 與肯亞<sup>3</sup> 加入聯合國為會員國。這決議案在安全理事會的獲得一致通過及大會的一致同意實行安全理事會的建議足以反映整個國際社會的歡迎這兩國得到獨立及進入本組織, 是如何興高采烈。

二五. 聯合國不幸往往間或須在這兩國最黯淡最緊張的關頭過問它們的前途。有些人在當時大聲疾呼注視這些問題, 往往不盡能為人所了解或重視。如果他們今日表示高興, 那完全是由於他們對於事實證明自己是對的感到強烈的滿足。

二六. 但是這些國家的奮鬥史是值得重述的。在英國管治的整個七十年間, 尚西巴曾經歷過好幾次危機, 其後果照例是放逐與下獄; 雖然這島上向有根本法保護其固有的特殊政治機構, 但是由覓取最基本的自由, 進而改進根本法的抗爭使尚西巴捲入了更廣泛

的鬭爭, 此種鬭爭今日受着同樣苦難懷抱同樣希望的其他非亞國家仍在進行中。全非洲都高興地看到尚西巴的鬭爭已成過去, 它現在已經在就其非洲獨立社會與這個世界組織一份子的席位。

二七. 尚西巴與摩洛哥向來在精神、文化與種族方面關係特別密切。我們遠在多年之前便已通商。摩洛哥是尚西巴丁香、胡椒、椰子的主要購買者, 購買的數量僅次於少數亞洲國家。一九五七年以後, 當尚西巴新政權略見開明, 民族主義組織領袖們能夠有較大的行動自由時, 這些領袖中曾有數位來本國訪問, 摩洛哥政府與人民表示和他們完全共同一致。本人今天看到其中數位出任在大會中代表尚西巴人民的代表團的團員, 不勝快慰。

二八. 本人要代表摩洛哥向該代表團, 並透過該代表團向尚西巴政府與人民致最衷誠的賀忱, 還要向他們保證本國要以激發我們共同奮鬥的友愛團結精神, 以本組織會員國間應有的合作精神加強我們兩國人民的密切聯繫。

二九. 一九六三年九月十二日, 又一個東非民族獲得獨立。在所有非洲人民中, 肯亞人民某一時期的奮鬥也許是最激烈而最不為世人所知的一起。肯亞他所被迫忍受的壓制與報復磨練出了他的勇氣, 給了他表現他那戰士與政治家素質的機會。當一個最樂觀的觀察家認為他的奮鬥絕無前途時, 這位領袖的人格賦予他的偉大的運動以形體與名義, 這個運動顯出他是一個富有勇氣與尊嚴的人。自從他被釋以後, 他以他的高度智慧制定政治路線, 使他的人們免了武裝衝突的再起, 這項衝突已有多少人為之犧牲。

三〇. 無論肯亞的奮鬥採取何種方式, 摩洛哥永遠是支持的。此種共同一致的精神就在摩洛哥人民奔向自由最艱苦的階段, 為爭取其獨立而進行戰鬥的時刻顯了出來。獨立以後, 我們復能在各方面加強團結。在肯亞與摩洛哥領袖之間已經建立起堅固的個人友誼。

三一. 在今天准許肯亞加入本組織, 歡迎其代表團的時會, 本人願再向它的各位代表致賀——我知道其中有一位曾於肯亞奮鬥的全部過程中以本國為其第二故鄉——並請他們將我們快慰的心情與我們加強兩國間團結聯繫的決心轉達肯亞政府與人民。

三二. 非洲至今仍是一個因各地衝突而四分五裂的大洲, 在其爭取獨立, 確保團結的奮鬥中, 很可以把尚西巴及肯亞的獨立與進入聯合國視為非洲本身之

<sup>2</sup> 安全理事會正式紀錄, 第十八年, 一九六三年十月、十一月及十二月份補編, 文件 S/5486。

<sup>3</sup> 同上, 文件 S/5487。

勝利。它們由於忍受痛苦、壓制與囚禁所贏得的勝利與它們藉比較輕易而和平的談判方式所獲得的結果正不相上下。非洲人民實在不能再多犧牲時間與領袖，比誰都更高興用談判與互相了解的方式達到其目的。我們今日所歡迎的這兩個國家的實例更加强了我們的此種信念。它也必然使那些仍舊固執過去時代的方法繼續置其他非洲人民於其統治之下的人們躊躇，對於這種統治已經無須再加譴責，因為大家都認定那是一種沒有希望的舉動。

三三．本人深信聯合王國今日與非洲同感快慰。願它這種態度的例子能够成爲一項證明，證明一個建立於友誼之上的帝國會比一個靠着武力的帝國更大更持久，由外交官本着平等友好的精神建立的關係較單憑海軍與托辣斯所建立的關係更爲持久。

三四．在肯亞，和在尚西巴一樣，種族宗教的複雜和膚色的殊異，也是它的國力的保證。今日使它們獲得獨立的團結力量明日必然會將它們帶到繁榮之境；而且它們將爲我們樹立安定與協調的榜樣，將會鼓舞非洲本身達到團結。

三五．非洲所希望能對國際社會作出的貢獻唯有出之於和平與協調的方式纔有價值。但是靠了這兩個新的非洲國家的幫助，非洲將會日益確信爲國際社會努力即是爲自己努力。

三六．Mr. CHAKRAVARTY(印度)：我們今日在此聚會歡迎自由獨立的國家尚西巴與肯亞成爲本大會的會員國，這真是一件歷史性的大事。亞洲與非洲反殖民主義的鬭爭在人類歷史上將永遠佔着極崇高的地位。非洲又誕生了兩個獨立國家，使我們大家都深感快慰。非洲人民在走向解放全非洲這最終目的途徑上又越過了兩關。

三七．本人得以印度代表的身份，復得以本月國協主席的身份代表印度、加拿大、澳大利亞、紐西蘭、錫蘭、馬來西亞、獅子山、牙買加、千里達及托貝哥向今日在國際社會中就其席次的兩個國協姊妹國表示極衷誠的歡迎，至感榮幸。在一九四七年之前，國協一向是個歐裔人民專有的結合。自從那一年印度與巴基斯坦兩獨立國家誕生，國協纔改變其性質，第一次在其會員中包括了不同種族、宗教與膚色的人。自後解放程序一直繼續不已，由於增加其他亞洲、非洲與卡里比國家的結果，今日的國協已與十六年前截然不同。

三八．尚西巴與肯亞之臻達自由是我們反抗殖民統治鬭爭史上的又一重要事件。人口種族複雜的一個英國殖民地之獲得獨立，這還是第一次。建立以多數統治原則爲基礎的民主政府，而同時充分保證給予所有少數民族以公允待遇，這是英國殖民史上第一個實例。肯亞很可以作爲具有類似問題的其他殖民領土的模範。集合英國政府的明智與肯亞領袖的政治家風度終於制止了離心的力量，培養了共同國籍的觀念。所以，從這一點看來，肯亞的獨立是有其特殊重要性的。

三九．以“香料之島”聞名於世的尚西巴是一個富於熱帶風情與美麗的島嶼，它的人民在經過近八十年的外國統治之後，重獲獨立，我們爲他們獲得自由而歡欣。我們很榮幸，今日得蒙尚西巴總理Mr. Muhamed Shamte與外交部長Sheikh Ali Muheir來到這裏，我們謹向他們表示最熱烈的歡迎。他們兩位是在座許多代表團所熟識的。尤其是屬於二十四國委員會的各代表團，它們去年曾享有殊榮訪問過達萊薩朗並與他們舉行磋商。

四〇．尚西巴人民與印度人民間自古以來即建立起友好關係，兩國間自始即通商繁盛。我們深信此種友好與合作的關係來日將更爲加強。印度曾派遣一個特派代表團去參加獨立慶祝典禮，在那個時會，本國總統並向蘇丹陛下致電慶賀祝福。

四一．本人現在只須說，本代表團及由本人代表發言的其他國協代表團，都引領企望與尚西巴代表團在聯合國內密切合作，爲我們促進人類與和平利益的共同目標而努力。

四二．我們與肯亞發生聯繫不僅是因爲我們歷史上有過交往，而且是由於我們與其人民及其領袖現時代的接觸。所以我們歡迎八百五十萬自由的肯亞人，並向他們勇敢的領袖肯亞他致敬時，感到衷誠的喜悅與滿足。

四三．肯亞他先生冒險犯難從事的鬭爭是舉世皆知的。在肯亞爭取自由的過程中，經過了重重的考驗，它充滿活力的英勇領袖憔悴呻吟於牢獄之中或被拘禁幾達十年之久。我們在印度密切注視這番鬭爭，並曾試圖盡我們的能力協助自由戰士。我們非常高興，再一次看到歷史重演——昨日的階下囚今日竟做了總理。當肯亞他先生受拘禁時，他索閱的書籍之一是Bhagawad Gita，該書係由一位有名的印度民族主義領袖Mr. Tilak譯成英文，這真是一種耐人尋味的巧合。

Mr. Tilak 於一九〇八年被英國政府放逐到緬甸，在曼德勒獄中譯成此書。

四四．本人先前說過，肯亞之獨立不僅對非洲而且對全世界都有其特殊重要性。它的人民與領袖們正在從事建立一個真正多種族的社會——也許我可以引用 Mr. Tom Mboya 的話稱之為無種族社會——的一項令人興奮的艱難冒險工作。肯亞他先生決心確保給予歐裔及亞裔人民平等待遇是他見識遠大，同情心更為廣博的又一明證。他要不咎既往，只瞻望將來。

四五．他的工作將不是一項容易的工作，他將需要所有懷善意的人給予合作及積極的支持。本人摘述肯亞獨立之日本國總理致肯亞總理賀詞內的一段話：“祝你們建設一個強大的多種族的肯亞以求取所有各族人民經濟進步與發展為目標的努力獲得成功”，那是再好也沒有的了。

四六．最後，本人要向肯亞的內政部長 Mr. Odinga 及其代表團各位團員致我們最誠懇熱烈的歡迎。肯亞在英容明智的領導之下必將對我們在聯合國內的審議工作有重大的貢獻。

四七．Mr. KIRONDE(烏干達)：肯亞的進入獨立國家之列，在非洲反抗殖民主義的奮鬥史中顯示了一個新時代的開始。今天肯亞正式與阿爾及利亞並肩就座於殖民地非洲英雄的崇高的臺上。

四八．肯亞的鬭爭如阿爾及利亞的鬭爭，是一八五五年帝國主義國家柏林會議制定的殖民政策之實施與土著人民決心從殖民地的桎梏之下自求解放和自行管理本身事務二者之間的顯著衝突。

四九．阿爾及利亞與肯亞土著人民的奮鬥與南非、安哥拉、莫桑比克、南北羅德西亞人民的奮鬥都具有同樣的特徵。在所有這些國家中，殖民主義與定居主義份子的同時並存和相互作用，造成了一個極端特殊的局面。“定居主義”的現象在殖民主義歷史中並非一個新因素，但是直到近年來專家們方始作了正確的診斷而把它從使殖民地人民備受痛苦的其他病症中分離出來。如同在阿爾及利亞一樣，他處證明奏效的尋常藥方在這裏卻不見靈驗。這確是一種絕望的情勢，非以暴厲的手段對付不為功。欲求有效的治療，必須向新的不熟悉的方向着眼。在阿爾及利亞與肯亞兩國所得到的結果證明是有效的，但同時也是不幸的。它們的鬭爭長久而慘烈，許多人喪失了生命。過去的事使人不能忘懷，因為這不止是肯亞歷史的一部分，而

且是整個世界歷史中一個主要插曲。但是，肯亞政府決心寬恕過去而從新的一頁開始，這是極其令人鼓舞的。

五〇．肯亞他先生已經宣示，而且甚至已經以實際行動來證明他的政府公開宣示的意向：它不咎既往，而要造成一種政治氣氛，使白人黑人和協相處，以肯亞同等公民的資格享受同樣的政治權利。

五一．今日世界上最重要的特點是在同一個大洲中有兩個極端相反的政策同時存在。一個是遵奉着基督教及世界上所有各大宗教的宗旨，這些宗教都是建築在人與人的友愛及人類尊嚴的觀念之上，這個政策是完全符合本組織憲章的。另一個是以恐怖為其主要原則，這個政策必須靠着鬼魅的伎倆去利用其人民的仇恨、恐懼與偏見纔能實施。

五二．所以，今日世界上可以清楚地聽到兩個極不諧和的聲音。一個聲音發自普利托里亞，是白人宣揚種族隔離與種族歧視，以及白人較黑人天賦優越主義的聲音。另一個聲音發自奈羅比，是一個黑人——而且原先還是種族自大狂與殖民主義的受害者——所發的聲音，那聲音帶來了不分種族、信仰、膚色，人人享有平等、正義與公道的愉快消息。

五三．一個是早已腐朽了的種族主義和定居主義的縮影，它不能自容於新時代結構之中；另一個表現了阿的斯阿貝巴精神，是非洲人民聞名的寬宏大量和仁慈的切實例證。因此，肯亞之獨立使那固有的、歷經考驗的高尚非洲傳統再度獲得發揚，而非洲團結組織的各會員國也決心要把非洲的傳統轉變為具體事實，以求改進人類社會，因為他們確知無論什麼事發生，即使非洲或他處的白人會自己武裝起來進行自殺，非洲人與佔人類極大多數的繁夥非白種人都會越過他們前進，走向自由與自決。

五四．在肯亞與阿爾及利亞已經充分證明了非洲人沒有時間來施行報復或譏笑白人悲慘的錯誤。他們所要的是一個善良的世界，在那個世界裏，一個人最重要的將不再是他皮膚的顏色，社會正義與國際和平將代替暴力與戰爭。

五五．肯亞有遠大的前途，很好的機會使殖民地非洲的解放運動突破難關。通往非洲全面解放的路途全都是曲折崎嶇的。只有現在喜得肯亞及尚西巴勤懇人民參加的非洲獨立國家的堅強決心纔可以克服達到那個目的的困難。叨天之福，必有一日非洲自角城到開羅，自拉哥斯到蒙巴薩都擺脫殖民主義的桎梏，到

那時，世界上所有愛好自由，而致力於在一個不分膚色、信仰、理想、尊重人類尊嚴的社會中實現和平共存的人民都將沾受惠益。

五六．Mr. MANG'ENYA (坦干伊喀)：今天和過去這幾天是尚西巴與肯亞人民極重要的日子。坦干伊喀共和國曾經宣佈尚西巴及肯亞獲得獨立的日子為公眾假期，舉國上下同慶這歷史性的“自由”(Uhuru)大典。

五七．在我們佐證和歡迎肯亞及尚西巴代表團來到聯合國大會的這個值得紀念的時刻，坦干伊喀代表團對我們的兄弟之國尚西巴及肯亞的獨立這個光輝燦爛的歷史事件不勝欣喜，無限神往。我們極度快慰的心情，實非言語所能形容。

五八．那些在莫桑比克、安哥拉、南羅德西亞、南非、西南非及他處仍舊受着殖民主義與歐洲移殖民政權統治的非洲人將從肯亞與尚西巴得到新的重大鼓勵，可無疑義。肯亞為聯合國與全世界提供了一個光輝的實例：自由、正義、真理與尊嚴克服了壓迫、屈辱與謬誤的仇恨及偏執主義。

五九．所以在這個可喜可慶的時刻，坦干伊喀代表團與非洲人民及各處愛好自由的人民要向為了偉大的理想，也就是為了聯合國憲章的理想而英勇戰鬥的肯亞人民和烈士致嚴肅的敬意。說到這裏，我們必須向肯亞他這位領導他的國家臻達獨立的勇敢而享有盛名的領袖脫帽致敬。我們也要向為爭取非洲自由而捐軀的死難肯亞兒女致敬。

六〇．我們同樣地向另一個兄弟國尚西巴致敬，它也是我們的鄰邦，因為它距離坦干伊喀的海岸纔不過二十哩有零。東非洲四個國家——肯亞、烏干達、尚西巴與坦干伊喀——由於地理的密邇、歷史的經驗、文化的淵源，尤其是由於數百年來人和家庭間的接觸，造成了極牢固的親密關係。

六一．在第一次世界大戰以後直至獨立為止，坦干伊喀與這三國同處於英國保護之下。因此，四國間的自然結合延續了下來，接着又成立了新的關係，諸如東非共同事務組織之類，其中包括東非大學在內。多數東非人用為溝通媒介的斯瓦希利(Swahili)語繼續流行亦有助於彼此關係的和協。所以，現在正在認真準備以期為深固團結的東非人民終於建立一個十足的政治聯盟，實不足為奇。

六二．本人剛剛所說這一切充分證明了肯亞與尚西巴的歷史過程與本組織中許多會員國都極為相似。它們都是與鄰國保持親密誠篤關係的國家。自由肯亞與自由尚西巴現在可以藉其聯合國會員國的地位把它們令人欽佩的美德弘揚於世界，這是我們大會中全體代表都深為慶幸的。

六三．不但如此，坦干伊喀與非洲其他獨立國家看到非洲那一地區自由國家的行列日益壯大，尤感欣慰自豪。在非洲南部，殖民主義與帝國主義的陰謀仍然充斥，然而我們敢說，即使那些地區不久也將獲得自由與獨立並獲准加入本組織。我們富有信心地等候着現在稱為尼亞薩蘭的馬拉威與現在稱為北羅德西亞的尚比亞在不久的將來達成獨立。尚西巴與肯亞的獨立的確使非洲那些仍在外國統治下各領土人民更加受到激勵。

六四．最後，本人代表坦干伊喀的政府與人民再一次向由 Mr. Oginga Odinga 率領的代表團所代表的肯亞人民與政府及由 Mr. Muhamed Shamte 率領的代表團所代表的尚西巴政府與人民致熱誠的慶賀。在這個很興高采烈的時會，我們要告訴這兩國，我們將為全世界人民的福利而共同努力。

六五．Mr. LEWANDOWSKI (波蘭)：准許新解放國家進入本組織的儀式近年來已成為每屆大會一年一度的事項。然而，它與其他屢次出現的事項不同，並沒有帶上，也永不會帶上一件例行事項常有的性質。因為新會員國之加入擴大了致力於本組織目的與宗旨的國際社會，增強了後者追求國際和平與安全的力量。而且，它確實證明了民族解放運動力量之不可抗禦與廢除殖民制度的過程每年都有新的成果。

六六．這次我們歡迎肯亞與尚西巴兩國代表來到我們中間，使我們深感光榮——而且實在感到一種特殊的光榮，因為我不僅代表波蘭代表團，而且代表其他社會主義國家的代表團。殖民國家准許殖民地獨立絕不是全然出於慷慨。如果不是由於殖民國家與附屬人民本身間發生武裝的、政治的或他種的鬭爭，如果不是由於世界輿論，尤其是我們這個組織所加的壓力，那末這個會堂中許多位子一定至今還是空着的。在今日的世界裏，在力量的新關係之下，殖民主義已全然不合時宜。我們深信那些還在拚命想要阻止歷史進程的人將終於不能不顧到被壓迫民族的願望及其力求擺脫殖民束縛的抗爭。

六七. 所以肯亞的自由並非得自餽贈，這個國家的解放是在不平等的鬭爭中以大量人命損失與犧牲換來的，它的解放是由於其他非洲人民所給予的支持、共同一致的表示、榜樣與激勵。以古代文化文明見稱的英勇的肯亞人民與尚西巴人民之加入非洲自由國家的大家族，將使非洲的團結更為堅固，使最後消除聲名狼藉的殖民制度殘跡的過程更為加速。我們相信從肯亞領土上清除殖民主義所強加於非洲那一地區的軍事設備將是達成這項目標的又一助力。

六八. 肯亞的所謂“白色高地”常被稱為天堂。的確，這對擁有最好最肥土地的幾千白種移殖者來說可能是對的。但這對土著人民來說則決不是天堂，因為事實是他們被剝奪了財產與祖業。我們不能不欽佩肯亞領袖的政治家風度，他們擯棄已往的經驗，而決心在肯亞建立一個由自由平等的肯亞公民組成的國家，其社會成員間沒有種族、部落、膚色、信仰的界限與障礙。

六九. 我們向這位盡瘁於“自由”觀念，為肯亞獨立奠定基礎的該國解放運動領袖、傑出的政治家肯亞他先生致敬。他是獨立肯亞的第一位總理，他的國人很恰當地尊稱他為“國父”；因為就是這位殖民主義的長期囚犯使得他的國家嘗到了自由的滋味。儘管陰謀重重，又遭受壓制與挑激，肯亞非洲民族同盟在他的領導之下，還是能够克服一切障礙，而成為這個新興國家的主要政治力量。

七〇. 我們也要向尚西巴的領袖們，向該國總理 Mr. Muhamed Shamte 致敬，他發誓使尚西巴成為一個富庶的民主國家，遵循不結盟政策，為非洲的團結而努力。

七一. 我們確信肯亞與尚西巴的人民將循非洲其他國家業已毅然決然走上的加強發展的大道前進。我們了解政治獨立只是這條大道上的第一步，而發展不足與落後也並非一朝一夕所能克服。但是我們抱有信心，在友好的非洲人民以及全世界愛好和平國家的協助與支持之下，肯亞與尚西巴必將完成其當前的艱鉅任務。我還可以補充一句說，在它們從事艱苦的努力時，它們可以指望社會主義國家給予合作。

七二. 本人要代表社會主義國家熱烈祝賀肯亞與尚西巴兩國代表團及其卓越的領袖——尚西巴總理 Mr. Muhamed Shamte 與肯亞外交部長 Mr. Oginga

Odinga。我們請他們把我們衷誠的祝福帶給他們兩國的人民與政府。

七三. Mr. WACHUKU(奈及利亞): 本人奉本國政府命專程來此共同提出准許新近獨立的國家肯亞加入聯合國的提案，並參加歡迎該國代表團蒞臨本組織。本人能來此參預肯亞與尚西巴的入會典禮，個人特別感到榮幸。

七四. 肯亞特別和本人具有重要關係。一九四五年至一九四七年間，當我們在曼徹斯特組織汎非大會的時候，本人在曼徹斯特及倫敦認識了肯亞人民的領袖，當時我們富於夢想和幻覺，計劃着如何推翻殖民主義者而為我們各自的國家贏取獨立。除本人外，參預其事的還有肯亞他先生、Mr. George Padmore，英屬圭亞那的 Mr. Milliard、Mr. Makonnen、Mr. Nkrumah 及其他若干人，我們並從美國邀來了被尊為汎非主義之父的已故的 DuBois 教授。

七五. 本人榮獲在會議閉會時致詞，講詞的主旨是：從何入手。本人是從愛爾蘭來參加會議的。一九四五年，在會議終了後，我們創辦了兩種刊物。一種是雜誌，一種是名為新非洲人的月刊，編輯是 Mr. Nkrumah。我們的寫作辱罵帝國主義者，極盡苛刻之能事。然而我們心意堅決，大家都認為若要成功，這些會議不應只在外國開，必須完成學業，各歸祖國，而不管會有什麼後果降落到我們身上。我們中許多人經過了不同方式的種種折磨；程度雖屬不等，但我們之遭受殖民主義的種種嚴酷手段，對付諸如拘留、報告、訴究等等，則正復相同。我們都經過這些事。然而肯亞的事例卻特別具有重要性，因為肯亞今日的總理肯亞他為了他的國家獲得自由竟須作幾乎是無比的大犧牲。

七六. 有一點特別使我感動的是他七年來呻吟於嚴厲懲罰之下，在這勝利來臨時，我們從他所發表有關那些欺壓他的人民而又恐懼遭受報復的人們的聲明中可以看到他能不計較受過的苦難，對他們顯示寬宏大量。他把情況改變了，他扭轉了局勢，今天肯亞的移殖民視肯亞他同為他們本身與肯亞人民雙方的曙光，為整個國家團結的要素。他確是目前這個社會裏的溶媒。

七七. 我們來到這裏不僅歡迎肯亞，同時也歡迎尚西巴那個非洲東岸的大島來加入獨立國家的社會。由於這兩個國家之獨立及它們今日的加入為本組織會員國，完成了非洲東部一直在進行中的一個過程，這



樣一來，從非洲的尖端起直到莫桑比克的邊境止，這整個區域除了吉布提(Djibouti)這片半獨立的圍地外，都已解放。我們正在進行一個重要的實驗，這裏是不同的種族不同的宗教會萃之所，這個進行中的實驗將告訴我們如何解決我們非洲大陸中部及南部各非洲國家所面對的若干急待解決的問題。

七八．肯亞他總理指出了一條大道，他指出在奮鬥贏得獨立之後，不必再念念不忘舊恨，融合各種份子爲一體的和協精神更爲重要。我們希望那些居住在更南地區的南羅德西亞與南非的人們也能够效法本人以前已曾一度在這個講臺上講過的這個非洲和解精神的鮮明實例。

七九．今天我們與坦干伊喀、烏干達、肯亞、尚西巴及索馬利亞完成了最近這次大戰後開始的一種程序。我們希望它們所發動採取聯盟形式的區域結合的新實驗能够實現，希望它們聯合起來可以成爲防止對非洲那一地區可能再度發生任何侵犯情事的堡壘，俾使非洲人在后土之上永不致再爲他人的奴隸。

八〇．我的政府與我的國家要在這裏說：像它隨時所施於其他非洲國家的那樣，奈及利亞的政府與人民極願盡其國力及財源之所及，向這兩個新獨立的國家伸出同樣親密的歡迎及協助之手，就像我們對其他國家所試圖做到的那樣。我們希望在肯亞目前已趨明顯的精神將持續下去；本人上星期訪問奈羅比時，遇見肯亞人與現已接受必須實行多數統治原則的事實的歐洲移民，深覺今日奈城呼吸着那樣清新的空氣，我們希望這種精神絕不致爲不論來自何方的沾染企圖所影響。我們在奈及利亞亦誠希望與祈禱現在已趨明顯的這種精神將繼續保持下去，該地區各種族將熔他爲一體，協調友愛，以同一國公民的關係相居共處，集合全國現有的種種不同的人力資源，同建新國。

八一．本人相信如果聯合王國像葡萄牙那樣頑固，則今日肯亞與尚西巴必不能贏得獨立。本人認爲我們在歡迎兄弟之國的時候，也應藉此機會向聯合王國在這一方面所作所爲表示謝意。我們希望本年十二月肯亞與尚西巴所完成的這項程序將續見於尼亞薩蘭、北羅德西亞與南羅德西亞，到那時多數人民將處於能完全控制其領土的地位；而他們做正當的事情也不應害怕會有任何困難。

八二．我們還希望明年貝專納蘭及其他在其權限範圍以內的領土也將以獨立國家的身分在此受我們大

家的歡迎，使非洲國家可以專心致志於徹底解放那些在頑固不化的國家如葡萄牙與南非控制下的地區。

八三．我們盡心竭力地歡迎肯亞。奈及利亞一向採取避免出頭政策，我們誠懇地希望肯亞與尚西巴如今既已取得了新的地位，它們將會運用其資源，與鄰國協力確保集中其才智於一項目標，那就是鞏固非洲團結。因此，本人代表奈及利亞，代表奈及利亞的人民與政府，追隨先我發言的各位代表歡迎肯亞與尚西巴加入這個偉大的組織，本人並向今日爲使兩國進入聯合國而來此的這兩國代表致最熱烈的祝賀。

八四．Mr. COMAY(以色列)：以色列的政府與人民很高興看到兩個新的非洲國家即肯亞與尚西巴獲准加入聯合國爲會員國，因而表徵東非所有人民都已獲得自由。這項發展不僅對那個地區重要，而且在我們這時代歷史的更廣大意義上也是同樣的重要。在本世紀之初，世界上的人口只有少數享有獨立；今日則人類中有百分之九十以上都生活在主權屬於他們自身的國家內。這個驚人的改變發生在兩代的短促期間內，我們虔誠地祈求它迅速完成。

八五．以色列與東非自遠古以來即發生關係，我們應記得以色列紅海港口埃拉特(Eilat)與東非印度洋各海港間的現有航道即是三千年前所羅門王大型槳帆船航行的路線。在過去數年中，我們與肯亞及其他東非國家間友好與成效卓著的合作關係更見着增強。

八六．在獨立開始的時候，我們這些新國家都面對着建國與發展的艱鉅問題。在我們與別的新興國家之間，我們總是設法尋求切實合作和交換經驗，相信積極的行動比口頭表示親善更加重要。在以色列與肯亞之間，原已有種種聯合計劃、技術合作及關係着數百肯亞青年的訓練方案存在；在肯亞獨立之後，這些活動可能較前擴增。就像率領以色列代表團參加奈羅比的獨立慶典的本國外交部長 Mrs. Golda Meir 所說：

“在肯亞等待着自由的整個冗長時期裏，我們在以色列感到密切關懷。現在這個目標已經達到，我們要新肯亞英勇而富有天才的政治家們知道，我們願將我們的善意與合作無保留地提供他們任意採擇。”

八七．本人面前有一本書，象徵着我們與肯亞及東非其他自由國家的關係。這是譯成了我們的聖經語



言也是我們現代語言希伯來文的肯亞他所著的“面對肯亞山”一書。肯亞他總理兩個月前在一篇特別序文中寫着：

“本版在以色列刊行之時，正是肯亞求取自由的鬭爭幾達最高點之際。以色列與肯亞在對決心粉碎一切反對殖民主義力量的奮鬥中有過同樣的經驗。雖然壓迫我們的人力量強大，我們都終於成為自由人民。”

肯亞他先生又說：

“我很高興地說，以色列的經驗正幫助着非洲及亞洲許多新興國家和我們的主要敵人——無知、貧窮和疾病——搏鬥。”

八八．主席先生，“優胡魯”(自由)之後，接着而來的是“哈浪比”(harambee，讓我們一同前進)——那就是，每一位非洲領袖所面對的在既符合非洲傳統又和現代生活的資源及技能相配合的條件下，把種種不同的份子熔鑄成一個國家的任務。我們確信聯合國體系中這兩個最新的會員國連同它們的同伴非洲國家將對整個世界作出它們所特有的寶貴的非洲貢獻。我們本此信念，追隨大家歡迎這兩國的卓越代表來到我們中間。

八九．Mr. ZAFRULLA KHAN (巴基斯坦)：本人深感榮幸代表巴基斯坦政府及人民與伊朗政府及人民衷誠歡迎尚西巴與肯亞的進入這個偉大的組織，我們向它們致興高采烈的歡迎。

九〇．本人同意在這個吉祥的時會對這一件大事所發表過的一切言論。我們與尚西巴及肯亞的政府和人民同感歡欣。本人一向感覺，並且相信幾年以前本人已經表達過這種感想，即我們這些幸能較早贏得獨立的國家總是覺得非等到我們在亞洲或非洲或其他地方的所有兄弟們都同樣在他們自己的領土上獲得自由與獨立，我們的獨立不能算是完全。

九一．這個程序現已接近完成階段。今天，在這一方面跨進了一大步，這使我們更加愉快。

九二．我們這些巴基斯坦及伊朗人和尚西巴與肯亞的人民之間有許多密切的聯繫。這聯繫今後將更為堅強，不但嘉惠於這四國的人民，且將為所有非洲及亞洲人民、實際亦即為全世界人民造福。

九三．我們一面為尚西巴及肯亞的政府與人民獲得自由獨立而向它們致賀，同時也深知獨立為這兩國

政府與人民帶來的難題，正如獨立總是為那些上天賜福榮幸獲得獨立的人民帶來難題一樣。在致力妥為解決這些難題的時候，尚西巴及肯亞的政府和人民可以充分信賴巴基斯坦及伊朗的政府和人民定會給予同情、支持與協助。

九四．如有人所已經強調指出的，這些難題中有一項為肯亞所特有而是我們全世界的人都特別關懷的。這就是把一個多種族的社會熔合成為一個和諧、合作和仁慈的社會使各種族利益均霑的責任。但是這項責任不能單獨加諸肯亞政府。各種族的肯亞人，不論其為非洲人或來自亞洲或歐洲的人，都同樣必須善為履行這項責任。各種族份子仰賴政府給予他們安全、平等及公道，政府就有權要求肯亞的人民——各種族的人民——為本國的利益而充分盡忠効力。

九五．本人深感榮幸得在尚西巴及肯亞會晤其可敬的領袖——可惜在尚西巴的時間很短促，但是在肯亞則曾有幾天的勾留。本人充分相信這些領袖及其人民都將挺身直前為其祖國効勞。我們祝福他們在邁向安全與繁榮的路上極其成功。

九六．Mr. Nur ELMI (索馬利亞)：在我們毗鄰的兄弟國家肯亞與尚西巴進入聯合國的時會，本人要代表索馬利亞的人民及政府向它們致最熱烈的歡迎。本人是一個非洲國家、尤其是一個東非國家的代表，本國與肯亞及尚西巴具有歷史性的友好關係，因此本人能參預共同提出准許尚西巴及肯亞加入聯合國的決議草案，看到在這兩個兄弟國躋身於這個偉大的國際家庭會員的行列，倍感愉快。

九七．本人在向肯亞及尚西巴人民，尤其向粉碎殖民主義者的狡詐陰謀而領導這兩國達到獨立的領袖們，致他們所應得的崇高的敬意時，深信他們對於加強整個國際和平與安全，特別是對於鞏固非洲統一與團結，將會作出有價值的貢獻。

九八．在這一方面，本人認為應該一提：在清除英帝國主義在非洲這部分的最後遺跡之後，由於各殖民國家處心積慮製造出來現尚存在的各種問題都將在非洲團結組織非洲約章的體系內迎刃而解，使非洲可以昭告全世界它不須任何殖民國家的干涉與調停，自己能够保持其尊嚴、和平與安謐。

九九．Mr. LEKIC (南斯拉夫)：南斯拉夫代表團今天歡迎非洲兩個新獨立國家尚西巴及肯亞加入聯合國為會員國，感到異常欣幸和愉快。本人願在這個

莊嚴的時會代表本國代表團向這兩個勇敢的非洲國家的人民致最熱烈最誠摯的慶賀。

一〇〇. 尚西巴與肯亞的人民在英明的領袖領導之下，多年來為自由的理想奮鬥排除萬難，最後終於成為這個鬭爭的勝利者。

一〇一. 我們大家都會清楚記得，在一九六〇那一年十三個獨立的非洲國家成為本組織會員國的事，因為這不僅是這些國家人民的歷史上及非洲大陸歷史上很重要的一個日子，也是整個世界社會歷史上很重要的一個日子。

一〇二. 其後，我們眼看到在實施准許殖民地國家及民族獨立宣言方面獲得新的重要成就。這是反殖民主義力量不斷急遽成長的結果，它今日強大的程度已使得最後消除殖民主義的一切形態這問題成為全人類直接而迫切的任務。

一〇三. 南斯拉夫代表團認為每一個新獨立國家之進入本組織為會員國乃是聯合國內外所有愛好自由愛好和平的人民為建立世界新關係——建立基於聯合國憲章原則與目標的新關係——所作努力的又一成功結果。

一〇四. 我們歡迎這些成功，因為它們激發和鼓勵所有尚在為自由獨立而奮鬥並熱望着在與其他民族國家平等的基礎上在國際社會中獲得其應有地位的民族。

一〇五. 南斯拉夫代表團深信尚西巴及肯亞之達成獨立在結束廢除殖民制度過程，實現各國人民獨立自由的合法權利以及消除國際緊張局勢與衝突危機的根源上，將具有特殊重要性。我們並且深信，為了這些原因，尚西巴及肯亞的成為聯合國會員國將助成進一步加強本組織，而它們本身也將盡力幫助實現聯合國的主要目標，那就是維護世界和平及安全與進一步發展國際間合作。

一〇六. 本人可以自豪地說，南斯拉夫政府本其一貫的外交政策，一開始便對尚西巴及肯亞人民的合法要求給予全面的、無保留的支持，尤其是在聯合國內。我們今天以歡迎兩個友善國家代表的心情迎接這兩個獨立國的代表，衷心格外高興。同時本人特別樂意向他們保證，他們為解決過去殖民時代所遺留的許多問題而致力求取聯合國合作時，可以指望南斯拉夫政府及代表團會給予誠摯而友善的支持及最深切的了解。

一〇七. Mr. MUDENGE (盧安達)：盧安達代表團今天代表盧安達的總統、政府及人民歡迎與我們具有重重關係——地理的、種族的、語言及人與人的——的兄弟之國肯亞，感到非常愉快。一九六三年九月，本國外交部長已曾在這裏說過〔第一二三五次會議〕他如何急於看到尚在英國管理之下的最後一個東非領土的代表來到我們中間，現在這個偉大的日子來臨了。

一〇八. 我們同樣愉快歡迎尚西巴進入聯合國。尚西巴是東非國家中僅次於衣索比亞的古國。遠在聖貞德的時候，尚西巴便已獨立，現在它終於又恢復了它的全部主權。

一〇九. 但是我們也要向聯合王國致賀，聯合王國再度顯示出它能導致兩個國家達成獨立。這可以證明只要有善意存在，沒有困難不能克服，沒有問題不能解決。我們希望也相信聯合王國會對其他尚在聯合王國管理下的每一其他領土都會同樣辦理，只要這些領土具有一個普選的政府。

一一〇. 肯亞與尚西巴是在一個非常合宜的時機達成獨立的。因為我們知道它們將為聯合國大多數會員國多年來所不斷矢言的一件事提供證明，那就是，在同一國中不同種族的人和平繁榮相處，沒有壓迫者也沒有被壓迫者，這全然是可能的。一個多種族的政府並不只是一種空想，在一個大部或全部掌握在非洲人手中的國家，白人並沒有喪失其財產或權利的危險，當然更不會有喪失生命的危險。從這個事例看來，整個世界都會逐漸了解何以在南羅德西亞、南非或葡萄牙管理下的領土中便不能有同樣的情形存在。那些國家目前統治者所表示的疑慮不過是微弱無力的藉口，希望能夠使不正當取得的特權地位多拖延一點時間。請他們不要自己騙自己吧，肯亞與尚西巴將可證實這些真理；而且其他幾個非洲國家已經在它們之先證實過這些真理了。

一一一. 尚西巴政府由不同人種份子組成；肯亞的土地部是個極須慎重將事的機關，由白人掌握。在尚西巴，阿拉伯血統種族與班圖後裔和平相處，種族衝突的事已成過去。在肯亞，肯亞他先生答應過白人將與該國其他公民享受同樣保護和平等待遇，沒有人想剝奪他們的財產。這就再度證明了非洲人不是，也永不會是一個種族主義者。

一一二．關於土地所有權這樣一個敏感的問題，肯亞他先生曾在一九六三年八月向四百個移殖白人講過下面一番話：

“有些歐洲人爲他們的前途擔憂，我今天告訴你們，我們要你們在這個國家裏耕種，好好地耕種。讓我們攜手合作，協力改良這片土地。我懇求你們相信這是政府的政策，我們必須共同工作，互相信賴。”

一一三．商業及工業部長曾在一九六三年七月十一日發表過完全一樣的主張，他說政府要鼓勵外國投資，它決不會受到任何種歧視。肯亞多數黨肯非民盟<sup>4</sup>也在競選宣言中宣稱：

“肯非民盟政府將歡迎那些願意與我們共同從事建設肯亞國家這崇高任務的非非洲人。他們的經驗、技能與知識對我們將有極大價值。……我們將不但在法律形式上而且從內心裏完全接納他們。”

一一四．其實關於這一點，我們只須看一看這個新國家的座右銘就够了，因爲我們從：“哈浪比”（harambee，讓我們一同前進）這個簡單的字裏找到了肯亞人民的想法及其政治哲學的明白表現，這座右銘既令人敬佩而又自然，因爲如我們所常說的，種族歧視是非洲人思想中所沒有的。他們憎惡種族歧視與憎惡種族隔離一樣，絕不會在自己地域內實行種族歧視。

一一五．首先，我們很高興看見尚西巴與肯亞的代表在我們中間，因爲他們的入會是向非洲大陸全面解放的道路邁進了一大步。激勵着我們今天、明天，天天加緊努力，直到非洲大陸上不再留存一絲外國統治的痕跡，非洲的每一個居民都重新獲得一個自由人的尊嚴爲止。

一一六．在這一方面，肯亞已經給了我們寶貴的幫助。一九六三年十一月十五日，肯亞政府宣佈了一獲獨立立即抵制南非及葡萄牙貨物的決定。肯亞採取這個措施，確是爲非洲團結的目標而蒙受了重大犧牲，因爲在一九六二年它自葡萄牙管理領土輸入的貨品約佔其輸入總額百分之一·五。盧安達代表團不由得想不到那些不顧大會與安全理事會的許多決議案繼續把軍火售給葡萄牙及南非的某些國家何不採取肯亞

的勇敢作風，爲維護它們的道義原則而犧牲其一部分收入。

一一七．這是盧安達政府與人民對肯亞及尚西巴的入會所以感到這樣快慰的原因。

一一八．最後，盧安達代表團要向尚西巴的總理 Mr. Muhamed Shamte 及肯亞的總理肯亞他先生致賀並致敬，祝他們的政府與人民和平、幸福、繁榮。

一一九．Mr. STEVENSON（美利堅合衆國）：准許服膺聯合國憲章原則的新會員國入會永遠是一個令人歡欣的時會，因爲這樣可以使聯合國的影響力和紀律更能普及全球各處。今天便是這麼一天。本人能代表美國歡迎肯亞這個新國家與尚西巴這個古國和它們卓越的代表團，殊感榮幸，本人將永誌不忘。

一二〇．詹森總統曾在十二月九日尚西巴獨立的時會，向該國蘇丹 Seyyid Jamshid bin Abdulla 致賀辭說：

“……我們將繼續在國內外促成人人享有平等權利，並將繼續協助世界上新興國家爲鞏固它們自由獨立的基礎所作的努力。”

一二一．詹森總統在肯亞獨立慶典時致送肯亞人民的賀辭中也以下面這些話表達同樣的情緒：

“……美國和肯亞的人民——事實上和全世界所有懷抱善意的人們一樣——同樣都是爲實現人類基本願望而努力。

“在這肯亞成爲獨立國的時候，本人與美國人民向勇敢的肯亞人民致最熱誠的祝福。你們這年青而富有活力的國家將會得到各國自由人民衷心的支持，就像冲齡的美國受到全世界愛好自由者同情的鼓勵因而變得堅強一樣。”

一二二．這兩個國家都擁有多種族的社會，它們擔保要就法律、政府與世界的觀點使其所有公民都享有同樣權利與機會。就像本人今晨在安全理事會〔第一〇八四次會議〕所說，它們的領袖們與聯合王國的政治家風度，及在誠懇、忍制與決心下進行的談判——這談判現在已經愉快而和平地告一結束——可以做整個非洲大陸合作與容忍的表率。

一二三．我們也深信肯亞與尚西巴的政治家風度是這個偉大組織前途的吉兆。因爲聯合國會議進行的成功也有賴於國家之平等、忍制、顧慮別人的觀點與利益及誠意尋求共同的協議。在這裏，沒有一個國家大

<sup>4</sup> 肯亞非洲民族同盟。

到不能從聆聽別人的意見獲得利益，也沒有一個國家小到不能對我們工作作有益的貢獻。唯有密切交換意見與坦白發表主張纔是我們增進國家間友誼的希望所在，纔是我們防止發生誤會、猜疑及衝突危險的最好保證。

一二四．本國與我們兩個新會員國久已享有友善與互利的關係。我們在尚西巴設置第一個領事館是在主要歐洲勢力進入非洲時期之前。遠在一九〇四年，肯亞已有美國公誼會的設立，它至今還在進行工作。這兩國都有許多學生來美國求學。單是肯亞一國在美國大學及其他各級學校就讀的學生便在一千人以上。我們在這兩國與受援助國政府共同精細擬定的援助方案以及私人商業關係更加助長了我們相互間的尊重與友誼。

一二五．我們企望以這個世界組織的平等會員國的地位繼續維持這種關係，在辯論中、在會議中以及在表示我們建立憲章所擬想的那個人類自由平等世界的願望的一切交換意見中。

一二六．Mr. MATSCH (奧地利)：本人謹代表比利時、丹麥、芬蘭、法蘭西、冰島、愛爾蘭、盧森堡、荷蘭、挪威、西班牙、瑞典、土耳其及奧地利到這講臺上歡迎今天成為本組織會員國的兩個新國家：肯亞與尚西巴。

一二七．我們近年來在這會堂內歡迎過二十個以上的新的獨立的非洲國家的代表，我們也曾對非洲這樣日益擴大範圍在國際社會中取得其應有地位的事實表示慶賀。現在又有兩個非洲國家得到獨立，對它本身前途擔負起全部責任。我們對此非常高興，特別是因為這個國際奉獻它們獨立的莊嚴日子並非緊張與暴力的尾聲而是和平與圓滿演進的成果。

一二八．我們知道肯亞與尚西巴將給我們的組織帶來它們青春的熱誠與追求和平、正義及自由的雄心。我們向它們致熱烈的歡迎並衷誠祝福它們前途安定、繁榮、幸福。

Mr. Nur Elmi (索馬利亞)，副主席，代行主席職務。

一二九．Mr. ALVAREZ VIDAURRE (薩爾瓦多)：本人深感榮幸，受拉丁美洲集團各代表團委託向現在加入我們這個偉大組織的新國家肯亞與尚西巴表示極誠摯的歡迎。

一三〇．在這裏，我覺得應該提起拉丁美洲國家一向堅決擁護殖民地人民的奮鬥與獨立，所以我們希望不久將有更多新的國家加入，使聯合國更為加強。

一三一．因此，本人歡迎肯亞與尚西巴，感到衷心快慰。我們深信它們的合作將是增進全世界了解、親善與和平的一個重要因素。

一三二．Mr. MAHMOUD RIAD (阿拉伯聯合共和國)：第十八屆大會曾一再被稱為協調了解的一個屆會，因為在屆會之前及整個屆會期間都充滿了吉祥的氣氛。一致通過准許肯亞與尚西巴入會是第十八屆會期間我們工作有收益的又一項標誌。

一三三．本人一本此念，代表本代表團及其他阿拉伯代表團來到這講臺上向肯亞與尚西巴政府及人民致最誠懇的祝賀。他們經過長時期的掙扎與犧牲而後贏得獨立，打破殖民主義的桎梏而出現為自由獨立的國家，它將能够在國際社會中負起積極的任務。

一三四．肯亞人民爭取其尊嚴與自由的奮鬥對於尚在外國統治下的人民將永遠是鼓勵的源泉，我們要為肯亞的偉大領袖肯亞他先生及其人民為求取其獨立與自由而獻身奮鬥向他們致敬。

一三五．尚西巴的領袖及人民雖然不得不忍受一切艱難和嚴厲考驗，還是努力奮鬥，決心爭取獨立，我們也以同樣的心情向他們致敬。

一三六．一九六三年十二月十日和十二日那兩天尚西巴與肯亞的人民慶祝着他們期待已久的獨立。表徵着這兩個歷史性日期的祝典只是我們近代歷史上非洲人民慶賀自由獨立的許多時會之一。肯亞與尚西巴行將追隨它們的兄弟之邦為其人民福利建立它們的政治經濟制度。我們確信它們將以無負那些為獨立建國而作戰而犧牲生命的人們的願望的方式發展它們的資源。

一三七．我們有充分理由相信肯亞與尚西巴的加入這個世界組織將對我們的審議工作有積極的貢獻，也將是一種新的鼓勵，使我們大家都發奮努力以求取尚在帝國主義及外國統治下的其餘殖民地地區的解放。作為一個世界組織，聯合國極有理由為它協助許多會員國獲得獨立的紀錄感到驕傲。我們認為這個成就至少是本組織值得驕傲的最具體最積極的成功之一。

一三八．最後，本人要向肯亞與尚西巴的政府和人民表示熱烈衷誠的歡迎，並希望他們享有持久的和平及繁榮的前途。

一三九. Mr. CAYCO (菲律賓): 本人能代表菲律賓政府及人民向新獲獨立的肯亞與尚西巴兩國致熱烈深摯的賀忱感到異常榮幸。

一四〇. 本國最高行政長官 Diosdado Macapagal 總統剛剛完成了一次非洲大陸的歷史性訪問。他是菲律賓共和國第一位總統作環行世界半圈的長途旅行，親自把菲律賓人民想要增進對新非洲的了解和想要與新興自由國家建立更密切關係的強烈願望傳達給非洲的人們。

一四一. Macapagal 總統的訪問顯示出了一件令人振奮的事，就是非洲與菲律賓之間的遼遠距離已不再像過去那樣成為溝通與了解的障礙。現在殖民主義築成的人為障礙既已大部消除，這廣大空間已經變成建立在互相尊重及共同利益之上的友誼與親切合作的康莊大道。

一四二. 本國人民在建立成功菲律賓共和國之前曾須經過四百多年的奮鬥，先是訴諸武裝的革命，後來則從事和平方式的運動。所以，他們從經驗了解新獨立非洲人民的歡欣、雪恥和繼續獻身於維護自由的工作，使其富有意義的情緒，並且因而充分具有同感。

一四三. 我們本着這個精神歡迎今天一致通過准許肯亞與尚西巴這兩個新國家加入聯合國。它們新近贏得獨立使解放殖民地的過程又邁進了一大步，而本組織則負有迅速廢除殖民制度的義務。我們在這裏熱烈希望這個歷史過程順利而迅速地繼續下去，直到非洲所有仍在殖民桎梏下的國家都獲得自由——不只如安哥拉的需要自決與獨立的自由，而且還要擺脫一切基於種族而生的歧視如南非作為憤思熟慮的政策而強制施行的——為止。

一四四. 我們所期望於非洲的我們也同樣期望於全世界所有尚在奮鬥爭取自由的人民。非洲在過去對文化有很多貢獻；它在未來顯然注定了要對世界大事擔負更重要的任務。但非洲要能充分為人類謀福利，其本身就必須獲得其人民所應當享有的全部自由。在非洲如此，在經歷過或是仍在遭受殖民主義禍害的世界其他各地亦莫不如此。

一四五. 願這個一致通過准許肯亞與尚西巴這兩個新國家進入聯合國的愉快時會使我們清醒地憶及我們自由世界一位已故偉大領袖約翰費茲日羅甘迺迪有

一次巧妙表達過的一句至理明訓，他說，“使和平革命成為不可能的人必定迫使暴力革命成為不可免。”

一四六. Mr. PAPAGOS (希臘): 在這肯亞與尚西巴加入本組織的時會，本人在已經向那兩國代表團發表的許多篇慶賀演說之後，代表希臘代表團致極其衷誠的祝賀，實深欣快。這兩國的出現在我們中間極鄭重地證實了它們分別獲得了完全自主的獨立。我們歡迎這個愉快的事件，因為我們認為它再度確認了民族解放運動力量的不可抗拒。

一四七. 我們確信肯亞與尚西巴的出現於聯合國及其代表團的參加我們的工作將有寶貴的貢獻，而且因為它使我們更加接近我們所熱望的會籍普及化，將因而有助於聯合國更有效地執行其崇高而艱難的任務。希臘一向與非洲各國保持密切懇摯的關係，它和迎接這歷史事件的肯亞與尚西巴的朋友們共同表示衷心的歡欣。

一四八. Mr. NACO (阿爾巴尼亞): 阿爾巴尼亞人民共和國代表團有這個機會代表阿爾巴尼亞人民及政府歡迎現在成為本組織會員國的肯亞與尚西巴這兩個新國，極感愉快。

一四九. 阿爾巴尼亞人民向來深切同情地注意肯亞與尚西巴人民爭取獨立的長時期不屈不撓的奮鬥。我們在歡迎這兩國代表時要為各該國人民所作反抗殖民主義贏得民族獨立的英勇鬥爭向他們致最熱烈的慶賀。

一五〇. 我們認為准許由於長期艱苦奮鬥而產生的新國家進入本組織是一件極為可喜的事。肯亞與尚西巴的獲得獨立是各國人民堅決從事擺脫殖民奴役桎梏的戰鬪必然勝利的又一證明。這是給那些仍在帝國主義剝削制度下的人們的又一鼓勵。尚西巴與肯亞人民繼最近幾年達成獨立的許多其他國家獲得的勝利，也證明了殖民剝削制度的繼續崩潰與必然毀滅。達到完全徹底獨立的道路誠然不是鮮花鋪成的，但是那些以武裝力量掙脫殖民枷鎖成功的人民無疑也能同樣順遂地克服一切困難，尤其是摧毀新形式的殖民剝削，而能在新的歷史環境中享受愛好和平與自由的國家與人民的誠意支持及協助，而能鞏固它們的獨立，為本身確保在自由之中有一個幸福快樂的生活。

一五一. 我們事先就確信這兩個由於人民英勇奮鬥重大犧牲而贏得獨立的新會員國的代表將在本組織

內對保衛憲章原則、對民族解放的大業、以及對國際和平與合作大有貢獻。"

一五二. 阿爾巴尼亞人民共和國代表團再度對肯亞及尚西巴的代表的參加本組織致最誠摯最懇切的歡迎。

一五三. Mr. PALAR (印度尼西亞): 本人很榮幸不但代表本國代表團, 並且代表阿富汗、緬甸、柬埔寨、寮國及尼泊爾各代表團追隨先我發言的幾位向肯亞與尚西巴代表祝賀這兩國加入聯合國為會員國。

一五四. 我們衷心歡迎他們與我們共事, 歡迎他們兩國加入獨立國家交誼的行列。

一五五. 我們深信本組織增加了這兩個獨立國將使它各方面的工作獲得新的力量與生氣, 尤其是在聯合國現仍深深致力的最重要工作之一的廢除殖民制度方面。我們自始就一貫全心支持這兩國所進行的求取自由的鬭爭, 這種鬭爭使它們終於獲得獨立, 並加入聯合國為會員國。

一五六. 當他們為致力實現其“優胡魯”(自由)的理想——也是我們的理想——而必須犧牲財產、個人自由、甚至經常犧牲生命時, 我們與他們同樣感覺痛苦難過; 現在我們興高采烈, 因為他們這些自由戰士最後成功了, 他們的國家已經成為聯合國會員國, 與我們共同為徹底擊敗殖民主義而奮鬥。

一五七. 本人可以向尚西巴與肯亞代表保證, 他們很快就會看出他們在本組織內將處於能够做遠比只是與殖民主義鬭爭為多的工作的幸運地位。他們很快就會發現聯合國是使他們能够了解別國努力的目標與人類願望的最好處所。他們會發現本組織給他們充足的機會謀求他們本身經濟、社會、教育及其他方面的發展, 以補充並完成其現已得到的政治獨立。

一五八. 本人代表阿富汗、緬甸、柬埔寨、寮國、尼泊爾及本國代表團再次向尚西巴與肯亞代表團, 並且通過他們向他們的政府與人民致歡迎慶賀之意。

一五九. Mr. M'BALE (剛果, 雷堡市): 我們昨天是三十二個, 今天是三十四個, 明天將會更多。新來者是肯亞與尚西巴, 這兩個非洲國家終於加入了獨立、自由、主權國家的行列。這種現象是困難重重, 充滿艱苦掙扎與英勇戰鬪的長期廢除殖民制度過程的產物。它無可爭論地證明了一個民族的決心與另一民族的合作所能達到的成就, 也無可逃避地證明了無論人怎樣拚命去嘗試, 歷史的進程是無法倒轉的。

一六〇. 本人代表本國政府與人民向來到大會的這兩國代表致意。特別是當我想到肯亞人民的時候, 我自然而然地會對他們的領袖肯亞總理肯亞他可佩的堅忍與英勇特別起敬。對那些相信會有比尊重人格尊嚴和民主原則的誠篤友誼更好的安全保障的人們來說, 他本身就是一個挑戰。

一六一. 本國與本國政府信守這些聯繫着我們與各組織的友誼原則, 它將在國際體系內繼續給予肯亞人民及政府以一切必要的支持與合作。

一六二. 本人要代表本國及本國政府向這兩個新加入國家保證我們對它們具有無上的同情與友誼。在今日聯合王國與我們共同慶賀這兩個被歷史環境放在它管理之下的領土進入聯合國的同一時會, 我們並且希望它將繼續不斷努力加速關於尚在其管理下的其他殖民地的這種廢除殖民制度過程。這樣, 它將可以自行奠定與其先前殖民地建立永恆友誼與合作的堅固基礎。

一六三. 希望這事可以給葡萄牙作為榜樣。希望葡萄牙不要以為此刻改過為時已晚。現在還有時間。希望葡萄牙振作自新, 使不久有一天我們可以共同慶祝安哥拉、莫桑比克、卡賓達及所謂葡屬幾內亞加入本組織。唯有這樣, 葡萄牙所宣稱的對非洲的自然友情纔至少會深刻而持久, 縱使並不自然。

一六四. 本人要為肯亞與尚西巴的進入聯合國再次向其代表團致本人最誠摯的慶賀。本國代表團很高興看見他們來到這裏作非洲在本組織內所進行的求取正義與公道的戰爭的生力軍。

一六五. 松井先生(日本): 今天本組織的非洲國家星羣之中增加了尚西巴與肯亞兩顆新星。上天因此而更顯得明亮; 我們的會員國因此而着實增多, 也更能廣泛地代表全世界人民。

一六六. 在尚西巴, 過去數年來趨向自主與獨立的進展日見加速, 現在該國終於出現為一個完全獨立自主的國家, 並且使我們極感欣慰的是它此刻已成為聯合國之一員。我們迎接肯亞來到我們中間也感到同樣的欣慰, 它在經歷了長時期殖民統治之後, 現在終於出而參加聯合國, 參加國協, 這像尚西巴的情形一樣, 也要感謝聯合王國近年來開明的解放殖民地政策。

一六七. 日本與尚西巴及肯亞的關係過去並不繁密, 但是它們現在是聯合國最新的會員國, 也就變成了我們的弟兄了。因此我們歡迎它們加入聯合國體系。



一六八．我們代表泰國與日本代表團向兩國及其現在首次出席本會堂的卓越代表致最親切的祝福，並且對我們全然確信他們使爲實現聯合國所代表的一切崇高理想而會很成功地作出的努力表示我們忠誠的擁護。我們並且保證對協助這兩個新國在經濟、政治社會及文化發展方面發揮最大潛能所需要作出的努力，提供最熱烈最盡心的支持。

Mr. Sosa Rodriguez (委內瑞拉) 回任主席。

一六九．Mr. ROSSIDES (賽普勒斯)：這是個萬衆騰歡的日子。這個新的國家誕生，人民從殖民統治下擡頭，獲得獨立與人格尊嚴的日子，確是一個值得歡樂的日子。本國由衷地參預這個普天同慶的時會。

一七〇．我們眼看着非洲又有兩個領土獲得獨立，和非洲弟兄們同樣感到自豪。我們希望，也相信所有非洲及世界其他各地人民以平等、公平及自由的身分來這裏參加我們的日子已經不遠。

一七一．本人謹代表賽普勒斯政府及人民向這兩國政府及人民，尤其是兩國代表團的領袖及成員致親切的敬意。

一七二．我們深慶尙西巴以和平方式達成獨立，爲此要向其總理 Muhamed Shamte 致賀。我們要向肯亞人民表示極深的敬佩，他們在肯亞他總理令人鼓舞的領導之下以決心與無比的堅忍爲求取獨立而長期從事艱苦的鬭爭。賽普勒斯的人民本着團結一致的精神密切注意這個英勇的鬭爭，它與我們本國人民求取獨立的鬭爭很多相同之處。賽普勒斯人民與肯亞人民具有自由的共同理想，也抱着實現這種理想的同樣決心。所以本人特別高興今天午餐時在肯亞代表團的著名團員中見到一位自由老戰友 Mr. Joseph Murumbi，過去本人和他在倫敦一個名叫殖民地自由運動的組織中一同工作甚久。

一七三．我們當歡迎這兩個新國家來到聯合國時，深信它們會依循它們對憲章原則的獻身，依循它們開明的愛國主義和極端効忠人道主義——聯合國就是它的具體表現——的精神，對聯合國的審議與決定作建設性的貢獻。因爲，實在說來，自由途徑的進展也就是說世界和平途徑有了同樣的進展；世界和平與自由觀念是密切聯繫不可分離的。

一七四．這兩個新會員國的加入使聯合國繼續其健全的擴展。原有的五十個會員國現在已增加到一百一十三個。當我們聚集在這裏歡迎這些新國家及聯合

國的相應擴大之際，特設政治委員會正在審議擴大聯合國主要機關問題，以期這些機關可以反映這番會員國的重要增加及這番增加所帶來的新精神。這個偶合也許可以恰當地提醒我們擴大主要機關的需要，對於這項努力，這兩個非洲國家必將大有貢獻。

一七五．Mr. KELFA-CAULKER (獅子山)：英國詩人 Rudyard Kipling 有一次說過，“東是東，西是西；二者聚首，永無期。”今日這二者在非洲聚首了。東非與西非在聯合國內聚首。我們聚首，因爲我們都在一個世界裏生活。

一七六．在尙西巴及肯亞進入聯合國這個世界組織的歷史性日子，本人願代表本國代表團、本國政府及獅子山的人民向這兩國的代表團及人民表達我們極爲熱烈誠懇的祝賀。

一七七．獅子山以國協一員的地位參加歡迎肯亞及尙西巴加入國協體系及加入這個世界體系。本國代表團也要讚揚管理國——聯合王國——協助肯亞及尙西巴人民終於在友善、合作及樂觀的氣氛中獲得獨立。在非洲團結組織成立後這樣短的時間內，現在又可望增多兩個可能的會員，實堪欣慰。在通過歷史性的准許殖民地國家及民族獨立宣言之後，非洲的殖民主義堡壘面臨着我們可愛的大洲上發生的轉變的旋風的吹打，正不斷地迅速爲人民固有的權利所取而代，尤足令人興奮。

一七八．本國代表團歡迎尙西巴及肯亞代表團加入聯合國中擁護自由、正義及獨立者及擁護消除非洲及全世界種族偏見者的行列。一位英國首相曾在種族隔離政策橫行的南非預言轉變的風勢正吹遍非洲，本國代表團很高興一般說來，聯合王國已經覺察到這個風向，而不斷地准許它在非洲的各殖民地人民獨立。

一七九．本國代表團希望聯合王國在非洲繼續進行其解放殖民地的良好工作，我們企盼有一天仍在聯合王國統治之下的北羅德西亞、南羅德西亞、尼薩亞蘭及各高級專員所轄領土也將榮獲在本組織內參加我們的行列。

一八〇．我們在讚揚聯合王國在解放殖民地方面的合作時，不得不對非洲某些別的殖民國家——尤其是葡萄牙——不肯承認殖民主義不合時宜，必須迅速從地球上剷除的態度深感遺憾。本國代表團希望那些仍在拚命掙扎以冀繼續束縛其殖民地的國家會勉力

學聯合王國的好榜樣使殖民主義能够早日在非洲大陸上消滅。

一八一．本國代表團再度衷誠歡迎尚西巴與肯亞代表團來到本組織，並向他們保證：在未來年代中當我們努力維持國際和平及安全，及確保所有國家不論大小，所有男女不分種族、膚色、信仰獲得法律上的平等及公道時，我們定會給予它們支持與合作。本人以獅子山的名義，以非洲的名義，實在說來也就是以聯合國的名義，用斯瓦希利(Swahili)語向尚西巴與肯亞的人民說，祝上帝廣大土地上所有人民“優胡魯”——自由。

一八二．主席：本席現在請尚西巴總理 Mr. Muhamed Shamte 向大會致詞。

一八三．Mr. SHAMTE (尚西巴)：在大會接受尚西巴加入聯合國組織的申請時本人以尚西巴代表的身分來到這裏，深感榮幸和快慰。本人認為尚西巴加入這個偉大組織具有特殊意義，那就是，無論一個國家多麼小，多麼貧乏，都可以與世界上大國以平等地位在這裏出席。有些人以為這個制度是不對的，但本人以為這是本組織力量的一個來源，它會激勵尚西巴本着責任感及獻身於聯合國所由成立的理想的忠忱來行使它的特權。

一八四．對世界各處很多盡力支持我們從事民族解放鬭爭的朋友們，對大大幫助我們加速走向獨立的步伐的廢除殖民制度委員會，以及對使我們受到甚多恩惠的聯合國這個組織，本人要轉達本國深切的謝忱。在本國人民的發展中我們將繼續期望它們的援助與支持，使我們也能够在解決世界問題上盡我們棉薄之力。

一八五．本人要向安全理事會及大會內讚許本國奮鬥成就的各位代表，表達本國代表團誠心的謝意。對所有那些贊助我們申請入聯合國為會員國的各國代表及一致投票通過我們入會的全體代表，本人謹此道謝。

一八六．政治問題常為舉世所矚目的頭條新聞，但是很少人知道，例如，幾年以前造成災害不亞於任何戰爭的瘡疾，由於衛生組織、兒童基金會與尚西巴的政府及人民加強共同努力的結果，現已將其從尚西巴掃除殆盡。也沒有人知道我們正在勞工組織及糧農組織協助下沉默地但是堅決地努力消除就業不足的禍殃。

一八七．個別國家與國際機關還用許多其他方法與我們合作解決我們的問題。我們對它們全都表示感

激。現在我們人民的力量既已因國家自尊心與主權的恢復而獲解放，我們可以充滿信心期望着各方給我們更大更廣泛的協助。

一八八．以人口及幅員而言，尚西巴是獲准為會員國的最小國家之一。這一點本身就需要尚西巴承受犧牲，這種犧牲在富庶的國家固然不足介意，但在我們貧乏的國家就關係十分重大了：不過，我們卻很樂意作這種犧牲。

一八九．如果我們在人數、在土地、在物質財富方面不算豐多，我們在更重要得多得無法估計的生命價值方面則認為自身並不低微；也就是因為這一點，所以我們覺得我們可以對大會的事務有所貢獻，即使只是作一些小小的貢獻。我們具有悠久而光榮的歷史與文化；像世界上許許多多偉大民族一樣，我們的根是從許多不同的源頭產生的。主要是從非洲，但也從阿拉伯、從古代波斯的文化、從印度及從許多其他地方。歐洲人在他們長程的探險航行中來到我們海岸尋求救援和食物，許多種族的人在我們島上尋得休息及安定，再從這裏組織中非、東非的探險與發展。由於幾百年來這些根的生長，這麼多文化的融合，使我們得以溫和友好聞名於世，這是我們所引以自豪的。雖然我們不想在這新時代裏不斷回顧過去，我們確想在這樣的傳統上建立我們的將來。

一九〇．尚西巴是個君主立憲的國家，在自由民主的傳統中誕生，由總理和選任部長組成的內閣行使統治權，這些部長對依成年人普選制度選出來的國民大會集體負責。

一九一．個人自由及保障不受歧視的基本人權在尚西巴的憲法中有明確規定。我們的總目標是國內國外和平進步，主要的目的該當是幫助在世界上造成一種政治氣氛，使全部注意力集中在人類的真正敵人飢餓、無知及疾病，而不把資源和時間浪費在紛爭而沒有成果的事情上面。尚西巴的一般政策是善意與積極中立，不因種族、信仰、文化及思想主義不同而對任何國家有所歧視，它在國際合作的基礎上支持世界上一切和平及進步的措施。

一九二．尚西巴獲得獨立時自動選擇留作國協的一員，稱頌尚西巴與聯合王國間廢續不斷保持着和諧關係是恰當而又使人感到愉快的事。我們信賴國協，認為它是一大羣包含多種民族與文化的主權平等國

家，它們自動地民主地聯繫起來致力於促進全世界的和平、合作與繁榮。

一九三．尚西巴是以加強它與非洲及東方現有的重重關係為目標。因此我們贊同一九五五年的萬隆宣言與一九六三年五月在阿的斯阿貝巴所制訂的非洲團結組織約章。尚西巴與東非其他領土有特殊密切的關係，我們要在友誼與合作的基礎上繼續此等關係，不論是否出諸一種東非聯盟的形式。關於這一方面，本人尤其高興與尚西巴有許多密切關係的肯亞在同一時間被歡迎來到大會。在我們歷史上值得驕傲的這一刻，容我引述莎士比亞的話說：“我們是同一天內一窩生的兩個獅子……”。

一九四．在提出尚西巴入會申請的時候，本人曾與今天在座各位一樣鄭重宣言本人代表本國政府接受並擔任履行聯合國憲章所載各項義務。這項莊嚴的宣言就本人而言是真真實實的，本人祝禱尚西巴在未來歲月中將完全遵守這項宣言，並擔保一定照此做去。

一九五．主席：謝謝尚西巴總理。本席現在請肯亞內政部長 Mr. Oginga Odinga 閣下向大會致辭。

一九六．Mr. OGINGA ODINGA (肯亞)：本人有這個機會代表肯亞總理肯亞他先生及肯亞政府與人民向你們熱烈致意並向你們表示我們以一個自由獨立國家代表的身分在這裏和你們在一起的歡忻，感觸良多，這是對我們具有歷史意義的大事，我們確信你們也必同有此感。

一九七．本人首先要說，肯亞他總理深以由於其他國家要務羈身，不能親自前來出席為憾。但本人深信各位都充分知道本國總理對這個世界組織的重視和他為爭取自由及世界和平而獻身的事實。

一九八．肯亞政府及人民為進入這個自由獨立人民組織的世界組織而感到榮幸愉快。我們為肯亞今日以平等合夥人地位加入世界上自由國家的行列而歡欣。肯亞現在有機會對保持人類和平與進步充分作出貢獻，不但擁護聯合國所據以組成的原則，而且積極地追求其憲章中所銘載的宗旨，使我們感到高興。

一九九．當我們回顧我國歷史的時候，我們不能逃避肯亞長久受外國統治之害的事實。我們對計劃我們的生活或決定我們的命運無權發言已經太久了。我

們遭受為本身利益而剝削我們的外國統治者強施於我們的不公平待遇已經太久了。現在，由於肯亞人民在肯亞他的勇敢領導下進行偉大政治革命的結果，我們已成為我們自身命運的主宰。

二〇〇．主席先生，大家都知道，肯亞六十餘年來一直受着帝國主義和殖民主義的壓迫束縛。在這期間，我們的人民在殖民主義者和帝國主義者手中受着無法形容的侮辱。我們偉大領袖肯亞他和他勇敢的同事們被拘捕、下獄、扣壓、看管，唯一理由是因為他們堅持肯亞必須獨立。我不想在這裏詳述標誌着對我們人民七年恐怖令人惡心的殘暴、恫嚇、訛詐行為。我們總理第一個要求我們人民忘掉過去，而以“哈浪比”(harambee)——它的意思是團結一致實現基於大眾民主及正義的新肯亞——的精神努力工作。我們肩負建國巨任時將始終堅定地忠於聯合國憲章，尊重基本人權，確認所有種族及國家不論大小一體平等。

二〇一．肯亞決心支持以和平手段如談判、和解、公斷以解決國際爭端的一切企圖。我們要重申肯亞將實行不結盟的積極中立政策。這個政策的意思是我們雖然避開各種國家集團而就每一個問題的本身作判斷，我們對顯然錯誤和不公平的問題卻也不想保持中立或消極態度。例如，肯亞對殖民主義及帝國主義問題決不會中立。肯亞堅決相信國際間衝突的若干主要起因就是殖民主義、新殖民主義及種族主義的存在。我們的中立不應被視為對世界問題漠不關心及消極，我們也不會只是充任在雙方間尋求妥協之點的角色而不問妥協是否符合基本的公平原則。

二〇二．大會在第十五屆會期間莊嚴地宣佈了必須終止各種方式形態的殖民主義。可是雖然有此決議案[一五一四(十五)]，帝國主義除了被迫不得已外，依舊並沒有放鬆對其殖民地的控制。

二〇三．北非及西非現已大部分獲得自由。東非也已露出自由的曙光。但是在中非與南非及亞洲與拉丁美洲的某些部分帝國主義這個人類的最大敵人卻在深溝高壘準備作最後一戰。要消滅這種深溝高壘的人類敵人，我們需要非洲每一兩聯合起來的力量，及每個反帝國主義盟友的幫助。肯亞由於其地理位置並憑藉其獨立國家的地位將向為求取自由與國家獨立而鬭爭的人民提供一切可能的協助——精神的、智能的及物質的。

二〇四．聯合國成立至今已經超過十八年。在此期間，它通過了許許多多的決議案譴責南非及葡萄牙政府對待非洲人民的不人道政策，但是這些決議案對防止迫害這些領土內的非洲人未見收效。反之，南非與葡萄牙政府似乎對本組織通過的決議案顯出了一種慣常藐視的態度，它們並且進而對我們在南非、安哥拉、莫桑比克及葡屬幾內亞的弟兄們恣意加劇其罪行。

二〇五．為什麼像葡萄牙這樣一個小小的、落後貧困的獨裁國家敢於藐視這個偉大組織的決議案呢？是什麼給了南非的法西斯政府力量，使它敢於有恃無恐地反抗本組織各國通過其代表反對南非政策的幾乎全體一致的公意？在答覆這些問題之前，本人要反覆說明所有非洲國家對南非及葡屬殖民地繼續迫害我們兄弟一事普遍具有的激越情緒，這種情緒強有力地表現於富有歷史性的阿的斯阿貝巴非洲獨立國家元首會議<sup>5</sup>內。本國政府完全同情這種情緒，我們並且認為南非與葡萄牙政府的政策構成世界不安的主要潛在原因之一。

二〇六．葡萄牙與南非推進其現行政策顯然相信本組織沒有能力有效地實施決議案。葡萄牙無疑因為與北約組織的關係而放心，事實上，它毫不猶豫地用從北約組織得來的軍備對非洲解放運動發動兇猛殘酷的戰爭。用來打夏普村居民的薩拉生戰車並不是在南非製造的。這兩國政府都知道它們國內有巨額外國投資存在，相信這些外國投資者會對他們的政府施必要的壓力，使本組織所通過的有效制裁無由實施，因而感到滿足。這些國家，一面自稱奉行基督教與民主的原則，一面向南非與葡萄牙供給武器彈藥並且推進對它們的經濟及貿易關係；在這種情形下，我們視那些國家為在那些領土對我們人民所犯罪行的同謀者，能怪我們嗎？

二〇七．一般非洲人有時會覺得世故加深與文化增高有使我們的現實感趨於模糊的傾向。本國政府積極支持聯合國為促進永久和平所採的一切措施。

二〇八．我們也不會忘記我們南羅德西亞弟兄們的苦難。在那裏，聯合王國似乎正在把權力移交給一個不具有代表性的、反動的種族少數。肯亞政府對於在南羅德西亞把權力移交給歐洲人少數政府的任何企圖

將視為非常嚴重。南羅德西亞政府雖然作過相反的聲明，事實上卻在採行和它南方鄰國政府相類似的政策。關於以全民選舉權為基礎民主地選出政府這個當前目標，英國政府企圖對南羅德西亞與北羅德西亞加以區分，我們奉勸它最好對這種企圖將會引起的反響加以深長的考慮。在南羅德西亞額外留存着幾千歐洲人，並不就可以說不能改變的民主程序必須為了他們的方便而更改。肯亞政府贊同本組織內各非洲國家及其他愛好和平的國家就這問題所提出的決議案及所發表的意見，並願向非洲民族主義者求取正義、民主、獨立的鬭爭提供一切可能的協助。

二〇九．本組織代表着人類生存及有秩序進步的唯一希望，肯亞以一個八百萬人口的新獨立國家能夠有機會為本組織的偉大宗旨及目標作出貢獻，使我們感到榮幸和感激。但是我們要問，若是這個獨立國家的集會拒絕一個對七億生靈，即世界總人口五分之一命運負有責任的國家的代表加入，它還能夠成功地促進世界和平與世界繁榮嗎？我們明知道事實上中華人民共和國纔是中國法律上及事實上的政府而承認臺灣的統治者為這七億人民的代表，這是合理嗎？急於想看到真正的中國政府在本組織內佔據其應有的地位，從中華人民共和國能夠負起它的促進和平及人羣幸福的任務，肯亞政府和所有那些國家都抱着同樣的願望。本人特別向美國政府呼籲為了世界和平放棄其不承認中華人民共和國代表權的政策。本國政府所全力支持的和平共存政策便包含着不同社會制度或提出對抗要求的國家必須捨棄原子彈及機關鎗而代之以談判及公斷。我們若否認中華人民共和國的存在，怎麼能夠做到上述各點？

二一〇．肯亞政府將盡力促進以和平方法解決爭端。我們深知核子時代的戰爭很可能造成毀滅全人類的結局，我們應不斷努力避免釀成這種浩劫。但是按照過去經驗，單是企望和平是不够的。我們已經有多少次到了戰爭邊緣？已經多少次有人說過只要這一位或那一位領袖計算錯誤一次，也許就會使我們地球陷入浩劫，那時昆蟲將起而為一切的主宰？這種浩劫將把我們全部吞噬，把幾萬年來地球上人類共同努力辛辛苦苦創造的文明全部毀滅。如果，派有代表聚集在本組織的人類領袖們對有人所提主張國際和平的不知多少理由有時還是健忘，甚或無動於衷，那末，讓第三次世界大戰的可怖後果的慘惡景象迫使他們覺悟：

<sup>5</sup> 一九六三年五月二十二日至二十五日在阿的斯阿貝巴舉行的非洲獨立國家高峯會議。

唯有採取積極的步驟與運用積極的思想去消除戰爭的根源，纔能有效避免這種浩劫。

二一—，對南非及葡萄牙的種族政策與殖民政策的寬恕，及會員國拒絕採取舉世公認唯一可以迫使這兩國政府改變其政策的和平方法——經濟制裁——並非加強世界和平之道。世界和平的最大威脅也許是來自若干國家所採製造愈來愈強大的大規模毀滅性武器的自殺政策，及耗費以天文數字計的金錢以儲存不知多少萬噸的核子及常規武器。

二一二，裁軍所呈現的問題使世界所有政治家都操心擔憂，這是理所當然的。在審議這問題時所牽涉到的許多論點中，有兩點特別重要：第一，軍備的增加增加了戰爭的可能性，在某些國家並且造成了一個强有力的集團，他們似乎具有既得利益，藉促進世界緊張局勢作為增加他們利潤的手段；第二，無理性的浪費人力及經濟資源，後者大可以用來提高大多數人的低水準生活，而不使其成為自尋毀滅的途徑。

二一三，本人作下列論斷時將是陳述一項無可置疑的真理：如果建軍的狂熱可以停止，如果把這地球上的大量能力與資源導向為人類進步服務的境界，全人類進步的可能性將會增高。

二一四，與今日人類技術科學的成就及在分隔“有”與“無”的國家的日益增大鴻溝上架起橋梁的需要相對照，普遍徹底裁軍已成為極其迫切緊要的問題。讓我引述一些數字，就可以看出一九六一年時美國每年用於國防與軍備一方面的費用估計約達四七,九六六百萬美元。同年聯合王國耗費於國防的費用估計約達一,六七〇百萬鎊。據估計蘇聯也正同樣耗費鉅額費用於國防方案，這數字在一九六〇年達七四五,八〇〇百萬盧布。若把這些用於軍備的龐大數額與肯亞常年總預算約三千五百萬鎊相比較，你就會了解為什麼我們認為軍備競賽這麼危險而浪費了。

二一五，我們總理肯亞他說過，我們歡迎蘇聯、聯合王國與美國所作導致禁止在外空、大氣及水中舉行核子試驗的努力，認為它是走向普遍徹底裁軍目標的一個積極步驟。我們誠懇地希望各大國會繼續努力對各項特殊及一般問題達成協議，以期做到全面裁軍。

二一六，肯亞政府認為助使世界緊張局勢加深的主要因素之一是外國軍事基地的存在。經驗顯示在亞

洲、非洲、拉丁美洲甚至在歐洲建立外國軍事基地乃是造成經常磨擦的原因，這種磨擦不僅發生於大國之間，而且也發生於基地所在地各國的人民之間。這些外國軍事基地在當地國家的政治軀體內是一個毒瘤，它破壞民主，助長貪污及任用私人，最後使統治者漸漸變為外國的傀儡與助手。像有些大軍火製造商一樣，這些傀儡政權不久便從促進世界緊張局勢取得利益，往往使經營軍事基地的大國感到窘迫。在非洲、亞洲、拉丁美洲這些外國軍事基地被用來壓制民族解放運動，窒息新獨立國家民衆的願望。

二一七，常言道忠言逆耳，本人說上面這番話的用意並不是在抨擊在外國擁有軍事基地的各國政府。這些國家的領袖中有些已經在深自反省，他們在查問這些基地究竟有什麼用處，尤其是外國軍事基地必然會引起羣衆的敵視與惡感。不幸若干國家把建立軍事基地與供給外援連在一起，當他們發現建立基地引起羣衆的敵視與惡感，大國便任意把真正的援助外國計劃作“痛苦的重新估價”。我們誠懇地希望更加有理性的意見能得到採納。

二一八，先前殖民國特別盼望確保能在新獨立的國家繼續維持其軍隊，毫不猶豫地以脅迫及經濟敲詐來達到這目的。他們對他們前殖民地的經濟扼制加上軍隊的駐紮，使他們能夠繼續其過去統治時代的那種政治控制與經濟剝削。新殖民主義已經被公認為新獨立國家面臨的最大危機，肯亞政府的政策將是永遠注意那些尋求左右我們國家而以在另一種偽裝的掩護下奴役我們人民為最終目標的國家。

二一九，我們非洲方面許多人都為似乎是第二次搶奪非洲情事而憂慮。這次，我們這些國家不會受非洲以外國家的軍事侵略。這次的目標是煽動非洲人去打非洲人。一九六三年五月所以舉行歷史性的阿的斯阿貝巴會議主要就是為了對付這個威脅。由三十二個獨立非洲國家元首簽字的約章強有力地證明非洲的領袖們已深深覺察到非洲所面臨的問題與他們決心不容許他們的國家成為“冷戰”中的爪牙或是在殖民主義及種族主義的最後遺跡沒有從非洲土地上掃除淨盡以前即認為自己已經獲得自由。團結的強烈願望使所有出席會議的非洲領袖心中為之激動，如各位所知道的，肯亞與烏干達的總理及坦干伊喀的總統為具體表示對此種團結的渴望，已約定由各該國合組成一個東非聯盟。

二二〇. . . 我們三國已經有一個共同的市場、共同的貨幣、共同的交通系統及共同的財政政策。過去六十年來被人爲的疆界分開的這三個國家現在在武斷把我們分開的殖民國離去之後重行結合，這是很自然的事。迫使我們擴大團結的不僅是爲了我們三國有作爲一個經濟單位發展的需要及先前被殖民國武斷分開的部族切盼重行團結。統治這三國的政黨，即肯亞非洲民族同盟(肯非民盟)、坦干伊喀非洲民族同盟(坦非民盟)及烏干達人民大會(烏民大會)的政治哲學根本完全相同。所以等到時機成熟，我們將爲着整個東非的利益及促進阿的斯阿貝巴非洲國家元首及政府首長會議的崇高目標很樂意地交出我們的領土主權。

二二一. 本國政府所面對的主要任務集中在廢除殖民制度問題上。肯亞的政治解放只是動員我們人力物力使我們人民擺脫飢餓、疾病、無知的先聲。廢除殖民制度的真義是要消除殖民主義所產生的這一切惡果。這些惡果有一部分是從壓制我們傳統社會中的固有人類價值的殖民政策生出來的。殖民主義企圖在精神上奴役我們的人民，本國政府的政策是要倒轉這個程序，要採取我們土著文化中適合於二十世紀的各部分，並確保非洲人格的發揚光大。

二二二. 本人不擬深究我們的經濟顯出畸形性質的緣由，因爲各位可以從我們的殖民傳統看出一個事實，那就是，我們的經濟是作爲統治國經濟的附庸發展的。而且，一個強大而有特權的歐洲殖民社會的存在，有着所有和耕種一六，〇〇〇方哩我們土地的專屬權利，使我們的工作益發難以進行。本國被視爲工業化資本主義國家的原料來源地，廉價製成品的傾銷場，及賺取高利潤的投資的出路。而且，政治統治與經濟統治互相提攜。大部分工商及推銷機關都掌握在非非洲人的手中。保留給非洲人的土地都變成廉價勞力的儲備所。有一個長時期竟然不許非洲人種植可以牟利的農作物。

二二三. 肯亞政府的目的是要促成非洲人民的經濟解放。但先進國家想要協助發展落後國家務須先了解我們所面對的問題。某些政府的態度便顯出了對這些問題缺乏了解，它們不願通過公營公司及合作社供給對外援助，因爲它們錯誤地相信這就等於“輸出社會主義”。這種態度妨礙了發展落後國家的有效利用外援，結果只有使“有”與“無”者之間的生活程度的差距愈來愈大。

二二四. 肯亞政府歡迎對發展落後國家的國際性援助，因爲這樣的援助沒有被充作冷戰用途或成爲新殖民主義工具的嫌疑。但是因爲這個理想似乎不易達到，我們願意在沒有政治牽連的條件下訂立雙邊貿易協定。

二二五. 本國政府認爲發展落後國家面臨的最緊急問題不在於援助之提供，而在於國際機構之建立，以確保：(a)對我們初級產品的合理酬償；(b)初級商品價格之穩定；及(c)貿易條件的重新調整——在目前貿易條件有害於以農業經濟爲主的國家。如果能够在高度工業化的資本輸出國的支持下建立這樣的機構，聯合國及其專門機關將對發展落後國家的經濟具有重大的貢獻。

二二六. 肯亞政府專心致志於建立一個民主的非洲社會主義國家。爲了說明我們的目標，本人覺得再好莫過於引述坦干伊喀總統 Mr. Julius Nyerere 對這問題所說過的話，我們完全同意他說的話，他說：

“我們企圖建立一個無階級的社會只是爲了一個理由。沒有那一個國家有足够的財富可以滿足一個個人想要權力與聲望的慾念。因此，一旦財富與其目標——那就是消除貧窮——脫離時，個人之間便發生出無情的競爭……財富成了統治的工具，屈辱別人的手段。社會主義的唯一基礎就是拒絕這樣利用財富。在社會主義國家內，個人財富不是，也不應該是，權力與聲望的象徵；它是用來消除貧窮的。這是我們每一個人所認作目標而努力去追求的。誠然，社會主義教義的一項不可否認的成功就是今天社會正義幾已成爲舉世公認的目標……”

二二七. 肯亞總理肯亞他先生也以同樣的語調在其致肯亞人民的文告中宣稱：

“我們的目的是要建立一個男男女女服務觀念所激發而不爲個人利益貪慾所驅使的國家。”

在非洲，社會主義的生活方式並不陌生。它是我們傳統習俗中本來就有的，其最重要的例子就在土地公有及接受各家各族內所有成員社會安全的基本原則。

二二八. 我們奮鬥爭取獨立不只是爲了要取代主子，使我們能够對我們人民採取同樣的剝削制度。若是如此則自由沒有了意義，因爲它不能減輕被剝削的



農民工人的負擔。我們深覺需要有一個過渡時期使人民能够了解我們所要灌輸的新價值。

二二九．因此，本國政府雖然十分急於獲得世界上先進國家的協助，卻不擬犧牲飽受殖民剝削的一般大眾以尋求妥協。

二三〇．肯亞政府認識有時所謂疆界問題對世界和平所引起的危機。不論這種問題的起因是什麼，本國政府堅決認為訴諸暴力只會使問題惡化和擴大，而絕對無助於解決。我們歡迎以和平方式解決疆界問題，我們對聯合國至今尚未能訂立更有效的辦法以處理由於不同國家的要求與對抗要求所引起的爭端感到詫異。最近阿爾及利亞與摩洛哥間的疆界問題在非洲國際組織的主持下獲得解決的方式很值得讚許，我們衷誠希望和平會得到勝利，兩個姊妹國間密切的友誼會重建起來。

二三一．十八年前聯合國成立之時，會員國的數目比現在少。我們極其感謝歐美的領袖們倡導設立這個公廳以討論及實施影響全世界的決議案。自從這個公廳成立以來，已有許多新的國家誕生而成爲本組織的會員國。這在世界上產生了一股新的力量，如果聯合國要發揮積極而進步的任務，那末它的結構就必須能反映組成今日這個世界社會的國家成分，這一點關係綦要。做不到這一點時只有減低聯合國作爲世界和

平工具的效能。當然，這事必須由本組織的創始會員國主動，本國政府深信它們會挺身而出。

二三二．本人在結束前要藉這機會表示本國深深感謝所有對肯亞的獨立奮鬥多所幫助的愛好自由而前進的國家，我們將永遠不能還報這項恩惠。雖然肯亞的自由戰士在我們總理肯亞他的勇敢和鼓舞人心的領導之下擔當了鬪爭的前鋒，我們永不能忘記全世界各友國給予我們的慷慨支援。這些國家本着泛非精神、本着非、亞、拉丁美洲的團結精神、本着四海一家的精神，具體表現了人類最崇高的理想。現在肯亞獲得了自由，希望過去所建立的友誼今後將更爲加強。我們請所有的會員國與肯亞共同對人類的公敵——貧窮、疾病及缺乏教育——進行鬪爭。

二三三．本人對大會耐心靜聽我的講演敬表感謝。肯亞政府在總理肯亞他領導之下，認為聯合國雖然目前尚有缺陷，還是代表着人類實現憲章及世界人權宣言內崇高目標的最大希望。肯亞政府通過其代表將不斷努力對聯合國更進一步而有效地成爲世界和平的工具及促進世界發展落後地區人民趨向繁榮的媒介一點，作出貢獻。

二三四．主席：本席向內政部長致謝。我們對項目八十六的審議現在已告結束。

午後七時十分散會

## 第一二八三次會議

一九六三年十二月十六日星期一午後八時四十五分紐約

主席：Mr. Carlos SOSA RODRIGUEZ  
(委內瑞拉)

### 工作的安排

一．主席：特設政治委員會現在正在散會，有人要求，如果沒有人反對，我們應在今天晚上開始討論議程項目三。因此，如果沒有人反對，我們就開始討論那一個項目。

決定如議。

### 議程項目三

出席大會第十八屆會各會員國代表之全權證書(續完)\*

#### (b) 全權證書審查委員會報告書

二．Mr. BARNES(賴比瑞亞)，全權證書審查委員會主席：我敬以大會第十八屆會全權證書審查委員會的報告書[A/5676/Rev.1]提送大會。大會當能注意到委員會在其報告書中強調全體會員國均須遵守

\* 續第一二〇六次會議。